

# **DYMO<sup>®</sup>**

## **LetraTag<sup>®</sup> 100H**

Käyttöopas

newell  
BRANDS

## **Copyright**

© 2023 Sanford, L.P. Kaikki oikeudet pidätetään.

Mitään tämän asiakirjan tai ohjelmiston osaa ei saa kopioida eikä lähettää missään muodossa tai millään tavalla eikä kääntää toiselle kielelle ilman Sanford, L.P:n kirjallista lupaa.

## **Tavaramerkit**

DYMO ja LetraTag ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

# Sisällys

---

|           |                                              |
|-----------|----------------------------------------------|
| <b>1</b>  | <b>Tarrakirjoittimen esittely</b>            |
| 1         | Takuun rekisteröinti                         |
| <b>1</b>  | <b>Label Maker -tulostimeen tutustuminen</b> |
| <b>1</b>  | <b>Aloittaminen</b>                          |
| 1         | Laitteen kytkeminen verkkovirtaan            |
| 2         | Paristojen asettaminen paikoilleen           |
| 2         | Tarrakasetin asettaminen paikoilleen         |
| 3         | Kielen valitseminen                          |
| 3         | Päiväyksen ja ajan asettaminen               |
| 4         | Ensimmäisen tarran tulostaminen              |
| <b>4</b>  | <b>Tarrakirjoittimeen tutustuminen</b>       |
| 4         | Virta                                        |
| 4         | Nestekidenäyttö                              |
| 5         | ISOT kirjaimet                               |
| 5         | Num Lock                                     |
| 5         | Askelpalautin                                |
| 5         | Tyhjennä                                     |
| 5         | Nuolinäppäimet                               |
| 5         | Peruuta                                      |
| 5         | Asetukset                                    |
| 5         | Lisää                                        |
| 5         | Extra                                        |
| <b>6</b>  | <b>Tarran muotoilu</b>                       |
| 6         | Kirjasinkoon muuttaminen                     |
| 6         | Kirjasintyylin lisääminen                    |
| 6         | Kaksirivisten tarrojen teko                  |
| 7         | Päiväyksen lisääminen                        |
| 7         | Tekstikehyksen ja alleviivauksen lisääminen  |
| <b>7</b>  | <b>Symbolien ja erikoismerkkien käyttö</b>   |
| 8         | Symbolien lisääminen                         |
| 8         | Kansainvälisten merkkien käyttö              |
| <b>8</b>  | <b>Tulostusvaihtoehdot</b>                   |
| 8         | Tarran esikatselu                            |
| 9         | Tulostuksen tummuuden säätäminen             |
| <b>9</b>  | <b>Tarrakirjoittimen muistin käyttö</b>      |
| 9         | Tarran tekstin tallentaminen                 |
| 9         | Tallennettujen tarrojen käyttö               |
| <b>9</b>  | <b>Tarrakirjoittimen hoito</b>               |
| <b>11</b> | <b>Vianetsintä</b>                           |
| <b>12</b> | <b>Yleiset turvallisuusohjeet</b>            |
| <b>12</b> | <b>Ympäristötiedot</b>                       |
| <b>12</b> | <b>Sähkö tiedot</b>                          |

## Tarrakirjoittimen esittely

Uuden DYMO LetraTag™-tarrakirjoittimen avulla voit tulostaa laajan valikoiman laadukkaita, itsekiinnittyviä tarroja. Voit käyttää tarroissa useita eri kokoja ja tyylejä. Tarrakirjoitin käyttää DYMO LetraTag (LT) 12 mm:n tarrakasetteja. LT-kasetteja on saatavana usean värinä muovitarroina ja valkoisena siilitettävänä tarrana.

Osoitteesta [www.dymo.com](http://www.dymo.com) saat tietoa tarrojen ja tarrakirjoittimen tarvikkeiden hankkimisesta.

### Takuun rekisteröinti

Täytä takuun rekisteröintikortti ja palauta se asianmukaiseen asiakastuen osoitteeseen seitsemän päivän kuluessa. Osoitteessa [www.dymo.com/registration](http://www.dymo.com/registration) saat lisätietoja tai voit rekisteröityä online.

## Label Maker -tulostimeen tutustuminen

Perehdy seuraavassa kuvassa esiteltyihin ominaisuuksiin.



Kuva 1

## Aloittaminen

Voit tulostaa ensimmäisen tarran seuraavien ohjeiden mukaan.

### Laitteen kytkeminen verkkovirtaan

Tarrakirjoittimen virtalähteenä on tavalliset paristot. Energian säästämiseksi tarrakirjoitin sammuu automaattisesti, kun laitetta ei ole käytetty kahteen minuuttiin.

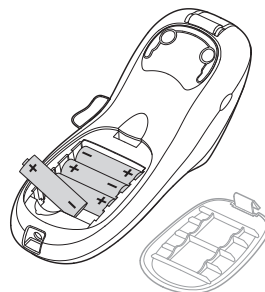
## Paristojen asettaminen paikoilleen

---

Tarrakirjoitin käyttää neljää AA-alkaliparistoa.

### Paristojen asettaminen paikoilleen

- 1 Irrota paristolokeron kansi. Katso Kuva 2.



Kuva 2

- 2 Noudata paristojen asentamisessa napaisuusmerkintöjä (+ ja -).
- 3 Aseta paristolokeron kansi paikoilleen.

### Turvallisuusohjeita

- Älä käytä samaan aikaan vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä käytä samaan aikaan alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) tai ladattavia (ni-cad, ni-mh jne.).
- Poista paristot, jos tulostinta ei käytetä pitkään aikaan.

## Tarrakasetin asettaminen paikoilleen

---

Tarrakirjoittimen mukana toimitetaan yksi tarrakasetti. Osoitteessa [www.dymo.com](http://www.dymo.com) on tietoa tarrakasettien hankkimisesta.

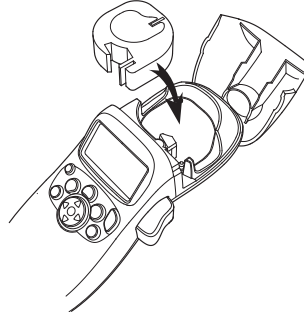
### Tarrakasetin asettaminen paikoilleen

- 1 Avaa kasettitila painamalla ja vapauttamalla tilan suojakansi. Katso Kuva 3.



Kuva 3

- 2 Aseta kasetti paikoilleen ja teippi kirjoituspään ja puristustelan väliin. Katso Kuva 4.



Kuva 4

- 3 Paina tiukkaan niin että kotelo napsahtaa paikoilleen.
- 4 Sulje kasettitilan kansi ja kytke laite päälle painamalla .

## Kielen valitseminen

Kun kytket virran päälle ensimmäistä kertaa, sinua pyydetään valitsemaan haluamasi kieli. Oletuskielenä on englanti. Valitsemasi kieli määrittää käytettävissä olevan merkistön ja päiväyksen muodon.

### Kielen valitseminen

- 1 Paina , käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan **kieli** ja paina .
- 2 Valitse haluamasi kieli ylös- ja alas-nuolinäppäimillä ja paina sitten .

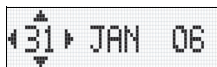
## Päiväyksen ja ajan asettaminen

Sinun tulee asettaa ajankohtainen päiväys ja aika tarrakirjoittimeen, jotta päiväys olisi oikein valitessasi tarraasi automaattisen päiväyksen lisäyksen.

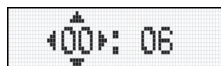
Päivämäärän ja ajan oletusmuoto riippuu tarrakirjoittimeen valitusta kielestä. US-englanti käyttää päiväysmuotoa KKK PP, VV ja 12-tuntista ajanäyttöä; kaikki muut kielet käyttävät päiväysmuotoa PP KKK VV ja 24-tuntista ajanäyttöä.

### Päiväyksen ja ajan asettaminen

- 1 Paina .
- 2 Käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan **Aseta päiväys** ja paina . Näyttöön tulee oletuspäivämäärä.



- 3 Käytä vasenta tai oikeaa nuolinäppäintä siirtääksesi kursorin jokaiseen asetukseen (kuukausi, päivä ja vuosi) ja käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä arvon suurentamiseksi tai pienentämiseksi.
- 4 Kun olet valmis, paina . Oletusaika näytetään.



- 5 Käytä vasenta tai oikeaa nuolinäppäintä siirtääksesi kursorin jokaiseen asetukseen (tunnit ja minuutit) ja käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä arvon suurentamiseksi tai pienentämiseksi.
- 6 Kun olet valmis, paina .

## Ensimmäisen tarran tulostaminen

---

Voit nyt tulostaa ensimmäisen tarrasi.

### Tarran tulostaminen

- 1 Voit luoda yksinkertaisen tarran kirjoittamalla tekstiä.
- 2 Paina .
- 3 Paina leikkuripainiketta tarran leikkaamiseksi.

**Onnittelut!** Olet tulostanut ensimmäisen tarran. Jatka lukemista, niin saat lisää tietoa tarrojen kaikista mahdollisuuksista.

## Tarrakirjoittimeen tutustuminen

---

Tutustu tarrakirjoittimen ominaisuuksiin ja toimintonäppäinten sijainteihin. Katso kuvaa 1 etukannen sisäpuolelta. Seuraavissa osioissa käydään ominaisuudet yksityiskohtaisesti läpi.

## Virta

---

Laite käynnistetään ja sammutetaan painikkeella . Laitteen virta sammuu automaattisesti, kun sitä ei käytetä kahteen minuuttiin. Kun käynnistät laitteen uudelleen, näyttöön ilmestyy viimeksi luotu tarrateksti. Myös aiemmin valitut tyylasetukset on tallennettu.

Voit myös painaa painiketta  peruuttaaksesi tulostuksen ja palataksesi muokkaustilaan.

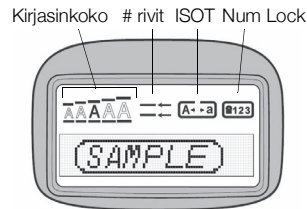
## Nestekidenäyttö

---

Voit antaa tarraan jopa 100 merkkiä ja välilyöntejä; näytössä näytetään kuitenkin ainoastaan pieni osa merkeistä.

Ja nyt DYMO:n erityisen graafisen näytön ansiosta, näet välittömästi kaikki lisäämäsi asetukset. Esimerkiksi, Kuva 5, tekstiin lisätty kursiivi ja pyöreät reunat näkyvät selvästi.

Valitut piirteet osoittavat merkit ilmestyvät näytön yläreunaan ja näyttävät sinulle, koska ominaisuus on valittu. (Katso Kuva 5.)



Kuva 5

## ISOT kirjaimet

Voit kytkeä käyttöön joko isot tai pienet kirjaimet -näppäimellä. Kun tämä tila on käytössä, näytössä on ISOT-ilmaisit ja kaikki kirjaimet näkyvät isoina kirjaimina. ISOT-tila on oletusasetuksena. Kun tämä tila ei ole käytössä, kaikki kirjaimet kirjoitetaan pieninä kirjaimina.

## Num Lock

-näppäimellä pääset käsiksi näppäimiin A-J sijoitettuihin numeroihin. Kun Num Lock -tila on päällä, Num Lock -indikaattori näkyy näytössä ja numerot 1 – 0 ilmestyvät painaessasi kirjaimia A – J. Num Lock on oletuksena pois päältä.

## Askelpalautin

-näppäin poistaa kohdistimen vasemmalla puolella olevan merkin.

## Tyhjennä

-näppäin poistaa kaiken tarratekstin ja muotoilut.

## Nuolinäppäimet

Voit tarkastella ja muokata tarraasi käyttämällä nuolinäppäinten oikeaa ja vasenta näppäintä. Voit navigoida valikkovalintoja käyttämällä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä ja painamalla  tehdäksesi valinnan.

## Peruuta

-painikkeella voit poistua valikosta tekemättä valintaa tai peruuttaa toiminnon.

## Asetukset

-näppäin näyttää kirjainkoon, tyylin ja kehysten alavalikot. Näitä muotoiluominaisuuksia kuvataan tässä käyttöoppaassa myöhemmin.



## Lisää

---

 -näppäimellä voit lisätä tarraasi symboleja, toisen rivin tai päiväyksen.

## Extra

---

 -näppäin näyttää Esikatselu-, Aseta päiväys-, Kieli- ja Säädä kontrastia -alavalikot. Näitä ominaisuuksia kuvataan tässä käyttöoppaassa myöhemmin.

## Tarran muotoilu

---

Voit muuttaa tarran ulkoasua valitsemalla eri muotoiluvaihtoehtoja.

### Kirjasinkoon muuttaminen

---

Voit valita tarroihisi seitsemän eri kirjasinkokoa: Erittäin pieni, Pieni, Medium, Suuri ja Erittäin suuri.

Valitsemasi kirjasinkoko koskee kaikkia tarran merkkejä.

#### Kirjasinkoon valitseminen

- 1 Paina  -näppäintä.
- 2 Käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan **Koko** ja paina .
- 3 Käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan haluttu kirjasinkoko ja paina sitten .

### Kirjasintyylin lisääminen

---

Voit valita kuudesta erilaisesta kirjasintyylistä:

|             |             |
|-------------|-------------|
| AaBb        | Normaali    |
| <b>AaBb</b> | Lihavoitu   |
| <i>AaBb</i> | Kursivoitu  |
| <u>AaBb</u> | Ääriiivat   |
| <b>AaBb</b> | Varjostettu |
| ◀◻◻◻◻       | Pystysuora  |

Kun valitset tyylin, tyyli koskee kaikkia merkkejä. Tyylejä voidaan käyttää kaikkiin kirjaimiin ja joihinkin symboleihin.

#### Kirjasintyylin valitseminen

- 1 Paina .
- 2 Käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan **Tyyli** ja paina .
- 3 Käytä ylös- ja alas-nuolinäppäimiä valitsemaan tyyli ja paina sitten .

### Kaksirivisten tarrojen teko

---

Voit tulostaa tarroille korkeintaan kaksi riviä.

## Kaksirivisen tarran laadinta

- 1 Kirjoita ensimmäisen rivin teksti ja paina .
- 2 Valitse nuolinäppäimillä **Toinen rivi** ja paina . Tarran ensimmäisen rivin loppuun ilmestyy monirivisyyden merkki, joka ei kuitenkaan tulostu tarralle.
- 3 Kirjoita toisen rivi teksti.

## Päiväyksen lisääminen

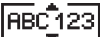
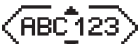
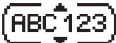
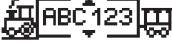
Voit lisätä tarraasi päiväyksen. Päiväys on muotoa KKK PP, VV (US) tai PP KKK VV (Eurooppa) riippuen tarrakirjoittimesi versiosta.

### Päivämäärän asetus

- 1 Paina .
- 2 Valitse **Päiväys**, ja paina .

## Tekstikehyksen ja alleviivauksen lisääminen

Voit myös korostaa tekstiä lisää valitsemalla kehys- tai alleviivaustyylin.

|                                                                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|    | Alleviivaus    |
|    | Neliskulmainen |
|  | Kärjekäs       |
|  | Pyöristetty    |
|  | Krokotiili     |
|  | Kulmikas       |
|  | Juna           |
|  | Sydämet        |
|  | Kukat          |

Tarran tekstin voi alleviivata tai ympäröidä kehyksellä, mutta molempia ominaisuuksia ei voi käyttää yhtä aikaa.

### Alleviivauksen tai kehystyylin lisääminen

- 1 Paina .
- 2 Valitse **Kehykset**, ja paina .
- 3 Valitse alleviivaus- tai kehystyyli ja paina .

Kaksirivisen tarran molemmat rivit alleviivataan. Kehystyytililassa kaikki rivit kehystetään yhdellä kehystyyllillä.

## Symbolien ja erikoismerkkien käyttö

Tarroihin voi lisätä symboleja ja muita erikoismerkkejä.



## Tarran esikatselu

- 1 Paina .
- 2 Valitse **Esikatselu** ja paina .

Tarran teksti vierii näytön halki.

## Tulostuksen tummuuden säätäminen

---

Voit muokata tulostuksen tummuutta tulostuslaadun säätämiseksi.

### Tummuuden säätäminen

- 1 Paina .
- 2 Valitse **Säädä kontrastia** ja paina .
- 3 Valitse tummuusasetus nuolinäppäimillä ja paina .

## Tarrakirjoittimen muistin käyttö

---

Tarrakirjoittimessa on tehokas muistiominaisuus, jonka avulla voit tallentaa jopa nine usein käyttämäsi tarran tekstit.

## Tarran tekstin tallentaminen

---

Sen lisäksi voit tallentaa jopa nine usein käyttämääsi erityistarraa.

### Nykyisen tarratekstin tallentaminen

- 1 Paina .
- Ensimmäistä muistikenttää näytetään.
- 2 Voit siirtyä kentästä toiseen nuolinäppäimillä. Voit tallentaa uuden tekstin haluamaasi muistipaikkaan.
- 3 Valitse muistipaikka ja paina .

Tarratekstisi tallennetaan ja palaat automaattisesti tarraan.

## Tallennettujen tarrojen käyttö

---

Tallennettujen tarrojen käyttö myöhemmin on helppoa.

### Tarrojen käyttö

- 1 Paina .
- Näyttöön ilmestyy ensimmäinen muistipaikka, joka on samanlainen kuin tekstiä tai muotoilua tallennettaessa.
- 2 Valitse käytettävä tarra nuolinäppäimillä ja paina .

Muistikentän tyhjentämiseksi valitse ensin tarra ja paina sitten .

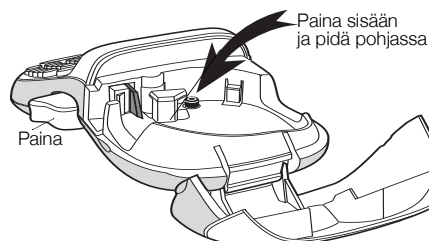
## Tarrakirjoittimen hoito

Tarrakirjoittimesi on suunniteltu palvelemaan sinua pitkään ja ongelmitta, ja se tarvitsee hyvin vähän huoltoa.

Puhdista tarrakirjoittimesi ajoittain, niin se toimii hyvin. Puhdista leikkuuterä aina vaihtaessasi tarrakasetin.

### Leikkuuterän puhdistaminen:

- 1 Irrota tarrakasetti.
- 2 Aseta kuulakärkikynän tai lyijykynän kärki L:n muotoiseen kappaleeseen, katso Kuva 6, ja paina kappaletta alas.



Kuva 6

- 3 Kun pidät L:n muotoista kappaletta painettuna, paina samalla leikkurin vipua leikkuuterän paljastamiseksi ja pidä vipua painettuna.
- 4 Puhdista terän molemmat puolet alkoholiin kastetulla pumpulitupolla.
- 5 Vapauta leikkurin vipu.



Voit tehdä näin myös, jos leikkuuterä lukittuu etuasentoon eikä liiku ollenkaan.

### Tulostuspään puhdistaminen

Tulostuspään puhdistaminen edellyttää erityistä puhdistustyökalua. Jos haluat hankkia tämän puhdistustyökalun, ota yhteyttä asiakastukeen. (<http://support.dymo.com>)



Joissakin vanhoissa tarratulostimissa voi olla puhdistustyökalu tarralokeron kannen alla.

## Vianetsintä

Kokeile seuraavia mahdollisia ratkaisuja, jos tarrakirjoittimen käytössä on ongelmia.

| Ongelma/virheilmoitus                                              | Ratkaisu                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Näyttö on pimeä.                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Varmista, että tarrakirjoitin on päällä.</li><li>■ Vaihda tyhjentyneet paristot.</li></ul>                                                           |
| Huono tulostuslaatu                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vaihda paristot.</li><li>■ Varmista, että tarrakasetti on asennettu oikein.</li><li>■ Puhdista tulostuspää.</li><li>■ Vaihda tarrakasetti.</li></ul> |
| Leikkuri toimii huonosti.                                          | Puhdista leikkuuterä. Katso kohta <b>Tarrakirjoittimen hoito</b> .                                                                                                                           |
| <b>Tulostaa...</b>                                                 | Mitään toimenpiteitä ei tarvita.<br>Viesti häviää, kun tulostus on päättynyt.                                                                                                                |
| <b>Liian monta merkkiä</b><br>Puskurimuistissa on liikaa merkkejä. | Pyyhi joitain merkkejä tai kaikki merkit<br>puskurimuistista.                                                                                                                                |
| <b>Paristot lähes tyhjiä</b><br>Paristot ovat lähes tyhjä.         | Vaihda paristot.                                                                                                                                                                             |
| <b>Tarratukos</b><br>Tarratukos on pysäyttänyt moottorin.          | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Irrota juuttunut tarra ja vaihda tarrakasetti.</li><li>■ Puhdista leikkuuterä.</li></ul>                                                             |

Jos tarvitset lisäapua, ota yhteyttä DYMO-asiakaspalveluun (<http://support.dymo.com>).

## Yleiset turvallisuusohjeet

---

Käytä tuotetta turvallisesti ja noudata tämän osion ohjeita.

### Label Maker

- Älä aseta tarran ulostuloaukon eteen mitään esteitä äläkä tuki sitä.
- Älä kosketa leikkuuterää. Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä altista Label Makeria millekään nesteille.
- Älä pura Label Makeria. Jos tulostin on tarkistettava, säädettävä tai korjattava, ota yhteyttä DYMO:n asiakastukeen (<http://support.dymo.com>).

### DYMO-tarrakasetit

- Käytä tässä Label Makerissa vain DYMO:n tarrakasetteja.
- Älä käytä hyväksymättömiä lisävarusteita tai tarvikkeita.
- Puhdista pinta ennen kuin liimaat tarran. Muutoin tarra ei ehkä kiinnity oikein ja voi irrota helposti.
- Älä altista tarroja suurille lämpötiloille tai kuumalle auringonvalolle.

## Ympäristötiedot

---

Ostamasi laitteiston tuotanto on vaatinut luonnonvarojen hyväksikäyttämistä. Laite voi sisältää terveydelle ja ympäristölle vaarallisia ainesosia.

Suosittelemme sopivien kierrätysjärjestelmien hyödyntämistä laitteen hävittämisen yhteydessä, jotta vältät kuormittamasta ympäristöä turhaan. Sopivat kierrätysjärjestelmät kykenevät kierrättämään valtaosan laitteen materiaaleista täysin ympäristöystävällisesti.

Laitteeseen merkitty "ruksattu roskissymboli" ilmaisee, että laite tulee hävittää kierrättämällä se oikeaoppisesti.



Ota yhteyttä paikallisiin kierrätys- ja jäteviranomaisiin, jos kaipaat lisätietoa tämän tuotteen hävittämisestä, uudelleen käyttämisestä tai kierrättämisestä.

Voit ottaa yhteyttä myös DYMOon, jos haluat lisätietoja tuotteidemme ympäristökuormituksesta.

## Sähkötiedot

---

|       |                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------|
| Virta | 6V DC                                                 |
|       | Tuotteen virtalähde on 4 alkaaliparistoa (AA 1,5 DC). |
|       | Paristot eivät sisälly pakkaukseen.                   |

---